



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 6.10.2008  
COM(2008) 619 definitivo

**PROGETTO PRELIMINARE DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 9  
AL BILANCIO GENERALE 2008**

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE  
Sezione VI – Comitato economico e sociale europeo**

(presentato dalla Commissione)

**PROGETTO PRELIMINARE DI BILANCIO RETTIFICATIVO N. 9  
AL BILANCIO GENERALE 2008**

**STATO DELLE SPESE PER SEZIONE  
Sezione VI — Comitato economico e sociale europeo**

Visto

- il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 272,
- il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177,
- il regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee<sup>1</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 1525/2007<sup>2</sup> del Consiglio, in particolare l'articolo 37,

la Commissione europea presenta qui di seguito all'autorità di bilancio il progetto preliminare di bilancio rettificativo n. 9 al bilancio 2008.

---

<sup>1</sup> GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 343 del 27.12.2007, pag. 9.

## INDICE

1.	Introduzione .....	4
2.	Oggetto della domanda .....	4
3.	Incidenza finanziaria .....	4
	<u>TABELLA RIASSUNTIVA DEL QUADRO FINANZIARIO, PER RUBRICA</u> .....	6

### **MODIFICHE ALLO STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE**

Le modifiche apportate allo stato generale delle entrate e allo stato delle entrate e delle spese per sezione sono trasmesse separatamente in formato SEI-BUD. A titolo informativo, una versione in lingua inglese delle modifiche allo stato generale delle entrate e allo stato delle entrate e delle spese per sezione viene allegata al presente documento sotto forma di allegato di bilancio.

## **1. INTRODUZIONE**

Il presente progetto preliminare di bilancio rettificativo (PPBR) n. 9 per l'esercizio 2008 interessa esclusivamente il Comitato economico e sociale europeo (CESE) e riguarda gli adeguamenti di bilancio relativi a stipendi e pensioni, il cui incremento è risultato più modesto di quello previsto in sede di elaborazione del PPB 2008.

## **2. OGGETTO DELLA DOMANDA**

Il progetto preliminare di bilancio (PPB) per il 2008 presentato dal CESE si basava sulla previsione di aumento del 2,2% delle retribuzioni e pensioni (nota del 14 febbraio 2007 della Commissione europea).

Il 17 dicembre 2007, sulla base di una proposta della Commissione, il Consiglio ha adottato il regolamento n. 1558/2007 che aumenta dell'1%, con effetto dal 1° luglio 2007, le retribuzioni e le pensioni dei funzionari e altri agenti delle Comunità europee. È questo l'aumento applicato alle retribuzioni e pensioni nel 2007.

Tuttavia, dopo la presentazione della proposta della Commissione al Consiglio, l'Italia ha comunicato nuovi dati relativi all'aumento delle retribuzioni dei suoi funzionari con effetto dal 1° febbraio 2007. La Commissione ha quindi presentato una proposta riveduta che aumenta di un ulteriore 0,4% le retribuzioni e pensioni, con effetto dal 1° luglio 2007.

Per il 2008, gli stanziamenti per le retribuzioni e pensioni possono di conseguenza essere ridotti dello 0,6% circa, come risulta dai seguenti due adeguamenti tecnici:

- la riduzione della spesa per le retribuzioni e pensioni dello 0,8% circa, in ragione della differenza tra l'aumento previsto del 2,2% e l'aumento effettivo dell'1,4%;
- l'aumento della spesa per le retribuzioni e pensioni dello 0,2% circa, in ragione del versamento una tantum retroattivo dello 0,4% per il secondo semestre del 2007.

## **3. INCIDENZA FINANZIARIA**

Secondo le stime del CESE, l'incidenza finanziaria dell'adeguamento degli stipendi sarà pari a 318 262 euro a livello di spese e a 48 265 euro a livello di entrate. L'incidenza sulle pensioni è riportata nel bilancio della Commissione ed è già stata oggetto di adeguamento nel BR 3<sup>3</sup>. Il presente PPBR relativo al CESE riporta esclusivamente l'effetto indiretto sulle entrate (contributo al regime pensionistico). Le riduzioni sono ripartite secondo la tabella figurante in appresso.

- La riduzione dello 0,8% delle spese per le retribuzioni ammonta a 430 648 euro
- L'aumento dello 0,2% delle spese per le retribuzioni ammonta a 112 386 euro.

---

<sup>3</sup> GU L 208 del 5.8.2008, pag. 2.

**PROPOSTA DI BILANCIO RETTIFICATIVO CESE**

**Esercizio 2008 – Spese non obbligatorie\***

<b>Articolo</b>	<b>Stanziam. iniziali compresi storni</b>	<b>Stanziam. contratti</b>	<b>Pagamenti</b>	<b>Stanziam. disponibili per impegni</b>	<b>PPBR</b>	<b>Stanziam. disponibili dopo PPBR</b>
120 Retribuzione e altri diritti	57 708 841	55 775 000	32 477 242	1 933 841	-294 885	1 638 956
129 Stanziam. accantonati	883 902	0	0	883 902	-7 054	876 848
140 Altri agenti e personale esterno	2 415 274	2 131 802	1 261 276	283 472	-16 323	267 149
				<b>TOTALE</b>	<b>-318 262</b>	

\* (Situazione di bilancio al 16/7/2008)

**Esercizio 2008 - Entrate**

<b>Articolo</b>	<b>Previsioni dell'esercizio</b>	<b>Recuperi effettuati</b>	<b>PPBR</b>	<b>Previsioni dell'esercizio dopo PPBR</b>
400 Gettito dell'imposta su stipendi, salari e indennità dei membri dell'istituzione, dei funzionari, degli altri agenti e dei beneficiari di una pensione	4 257 886	2 248 294	-21 289	4 236 597
404 Gettito del prelievo speciale applicato alle retribuzioni dei membri delle istituzioni, dei funzionari e degli altri agenti in servizio	544 034	289 739	-2 721	541 313
410 Contributo del personale al finanziamento del regime pensionistico	4 851 062	2 660 863	-24 255	4 826 807
		<b>TOTALE</b>	<b>-48 265</b>	

**TABELLA RIASSUNTIVA DEL QUADRO FINANZIARIO, PER RUBRICA**

Quadro finanziario Rubrica/sottorubrica	Quadro finanziario 2008		Bilancio 2008 (compresi BR 1-5/2008 e PPBR 6-8/2008)		PPBR 9/2008		Bilancio 2008 + BR 1-5/2008 + PPBR 6-9/2008	
	SI	SP	SI	SP	SI	SP	SI	SP
<b>1. CRESCITA SOSTENIBILE</b>								
1a. Competitività per la crescita e l'occupazione	10 386 000 000		11 086 000 000	9 768 739 600			11 086 000 000	9 768 739 600
1b. Coesione per la crescita e l'occupazione	47 267 000 000		47 255 948 720	40 538 785 026			47 255 948 720	40 538 785 026
<b>Totale</b>	<b>57 653 000 000</b>		<b>58 341 948 720</b>	<b>50 307 524 626</b>			<b>58 341 948 720</b>	<b>50 307 524 626</b>
<i>Margine<sup>4</sup></i>			<i>-188 948 720</i>				<i>-188 948 720</i>	
<b>2. CONSERVAZIONE E GESTIONE DELLE RISORSE NATURALI</b>								
di cui spese correlate al mercato e pagamenti diretti	46 217 000 000		41 006 490 000	40 889 550 500			41 006 490 000	40 889 550 500
<b>Totale</b>	<b>59 193 000 000</b>		<b>55 564 715 538</b>	<b>53 241 270 053</b>			<b>55 564 715 538</b>	<b>53 241 270 053</b>
<i>Margine</i>			<i>3 628 284 462</i>				<i>3 628 284 462</i>	
<b>3. CITTADINANZA, SICUREZZA E GIUSTIZIA, LIBERTÀ,</b>								
3a. Libertà, sicurezza e giustizia	747 000 000		7 30 274 000	533 196 000			730 274 000	533 196 000
3b. Cittadinanza	615 000 000		888 034 197	981 444 203			888 034 197	981 444 203
<b>Totale</b>	<b>1 362 000 000</b>		<b>1 618 308 197</b>	<b>1 514 640 203</b>			<b>1 618 308 197</b>	<b>1 514 640 203</b>
<i>Margine<sup>5</sup></i>			<i>16 883 000</i>				<i>16 883 000</i>	
<b>4. L'UE QUALE ATTORE GLOBALE<sup>6</sup></b>	<b>7 002 000 000</b>		<b>7 311 218 000</b>	<b>8 112 728 400</b>			<b>7 311 218 000</b>	<b>8 112 728 400</b>
<i>Margine</i>			<i>-70 000 000</i>				<i>-70 000 000</i>	
<b>5. AMMINISTRAZIONE<sup>7</sup></b>	<b>7 380 000 000</b>		<b>7 279 525 455</b>	<b>7 280 085 455</b>	<b>-318 262</b>	<b>-318 262</b>	<b>7 279 207 193</b>	<b>7 279 767 193</b>
<i>Margine</i>			<i>177 474 545</i>				<i>177 792 807</i>	
<b>6. COMPENSAZIONI</b>	<b>207 000 000</b>		<b>206 636 292</b>	<b>206 636 292</b>			<b>206 636 292</b>	<b>206 636 292</b>
<i>Margine</i>			<i>363 708</i>				<i>363 708</i>	
<b>TOTALE</b>	<b>132 797 000 000</b>	<b>129 681 000 000</b>	<b>130 322 352 202</b>	<b>120 662 885 029</b>	<b>-318 262</b>	<b>-318 262</b>	<b>130 322 033 940</b>	<b>120 662 566 767</b>
<i>Margine</i>			<i>3 564 056 995</i>	<i>9 573 450 956</i>			<i>3 564 375 257</i>	<i>9 573 769 218</i>

<sup>4</sup> Nel calcolo del margine per la rubrica 1a non è incluso il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG). Lo strumento di flessibilità è stato mobilitato per un importo di 200 milioni di euro.

<sup>5</sup> L'importo del Fondo di solidarietà dell'Unione europea è iscritto in bilancio oltre i limiti delle pertinenti rubriche, come previsto dall'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 (GU C 139 del 14.6.2006).

<sup>6</sup> Il margine 2008 per la rubrica 4 non tiene conto degli stanziamenti connessi alla riserva per gli aiuti d'emergenza. Lo strumento di flessibilità è stato mobilitato per un importo di 70 milioni di euro.

<sup>7</sup> Nel calcolo del margine al di sotto del massimale per la rubrica 5, si tiene conto della nota (1) del quadro finanziario 2007-2013, per un importo di 77 milioni di euro a titolo di contributi del personale al regime pensionistico.